

# PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES

## Výrobce:

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.  
Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,  
Bucks MK15 8 JD, U.K.

## Jméno a adresa osoby, která je odpovědná za technickou dokumentaci:

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.  
Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,  
Bucks MK15 8 JD, U.K.



Tomoyasu Kato  
ředitel

## Autorizovaný montážní podnik v oblasti

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.  
Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,  
Bucks MK15 8 JD, U.K.



Tomoyasu Kato  
ředitel

## Popis přístroje

Výrobek: elektrický generátor  
Obchodní název: EG321A / EG 321AE  
První sériové číslo: RGM380-1010001

Podepsaný, T. Kato, reprezentující výrobce, tímto prohlašuje, že výrobek souhlasí s požadavky následujících úředních listů ES:

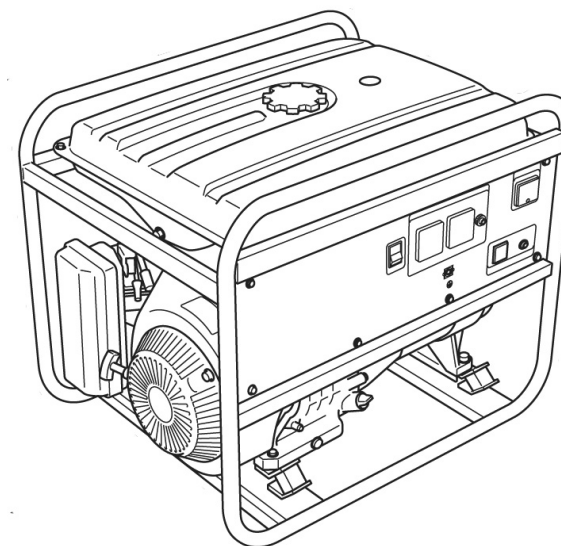
**MAKITA CORPORATION**  
Anjo, Aichi Japan  
Made in Japan

**MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.**  
Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,  
Bucks MK15 8JD, ENGLAND



# Návod k obsluze GENERÁTOR EG série

**EG241A**  
**EG321A**  
**EG321AE**  
**EG441A**  
**EG441AE**  
**EG601A**  
**EG601AE**  
**EG671A**  
**EG671AE**

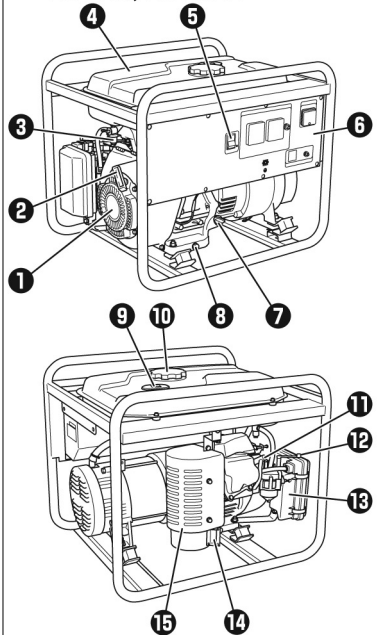


## Pokyny k zacházení s odpadem

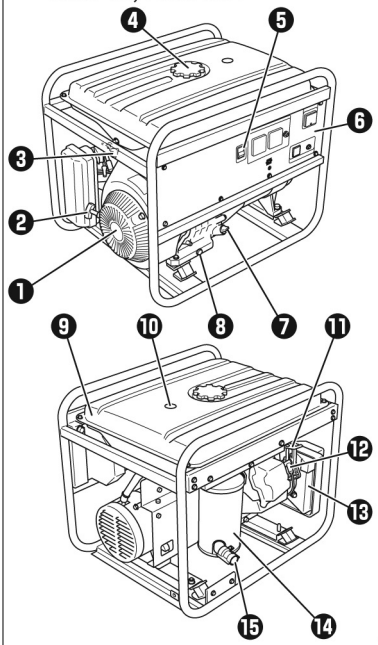
Před likvidací tohoto výrobku zajistěte, aby bylo vypuštěno palivo a olej z motoru, likvidaci provádějte podle všech ustanovení platných v místě.

1

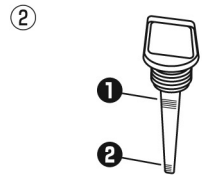
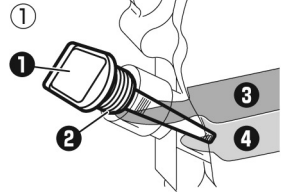
① EG241A, EG321A, EG321AE  
EG441A, EG441AE



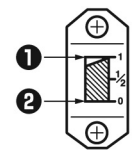
② EG601A, EG601AE  
EG671A, EG671AE



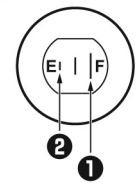
2



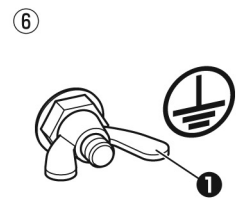
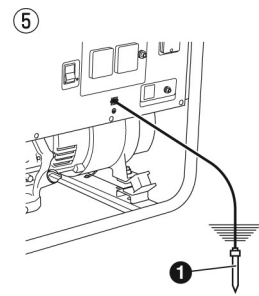
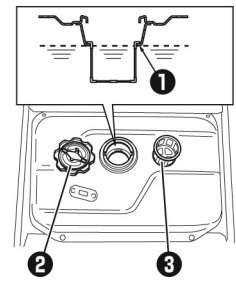
③ EG241A, EG321A, EG321AE  
EG441A, EG441AE



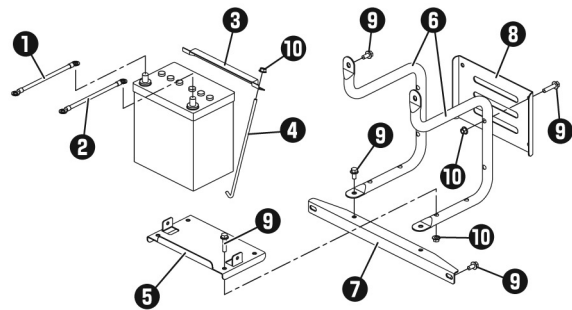
EG601A, EG601AE  
EG671A, EG671AE

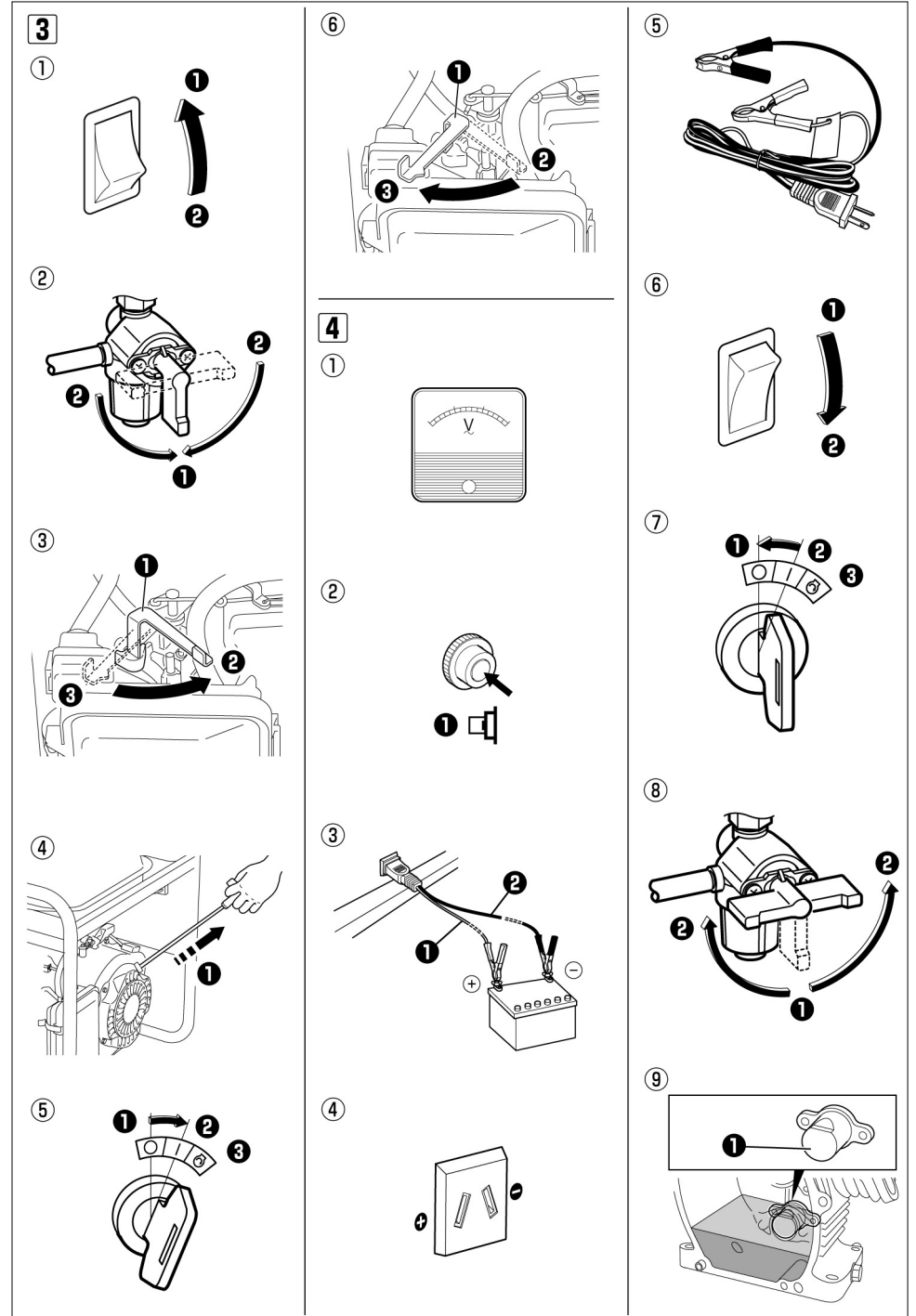


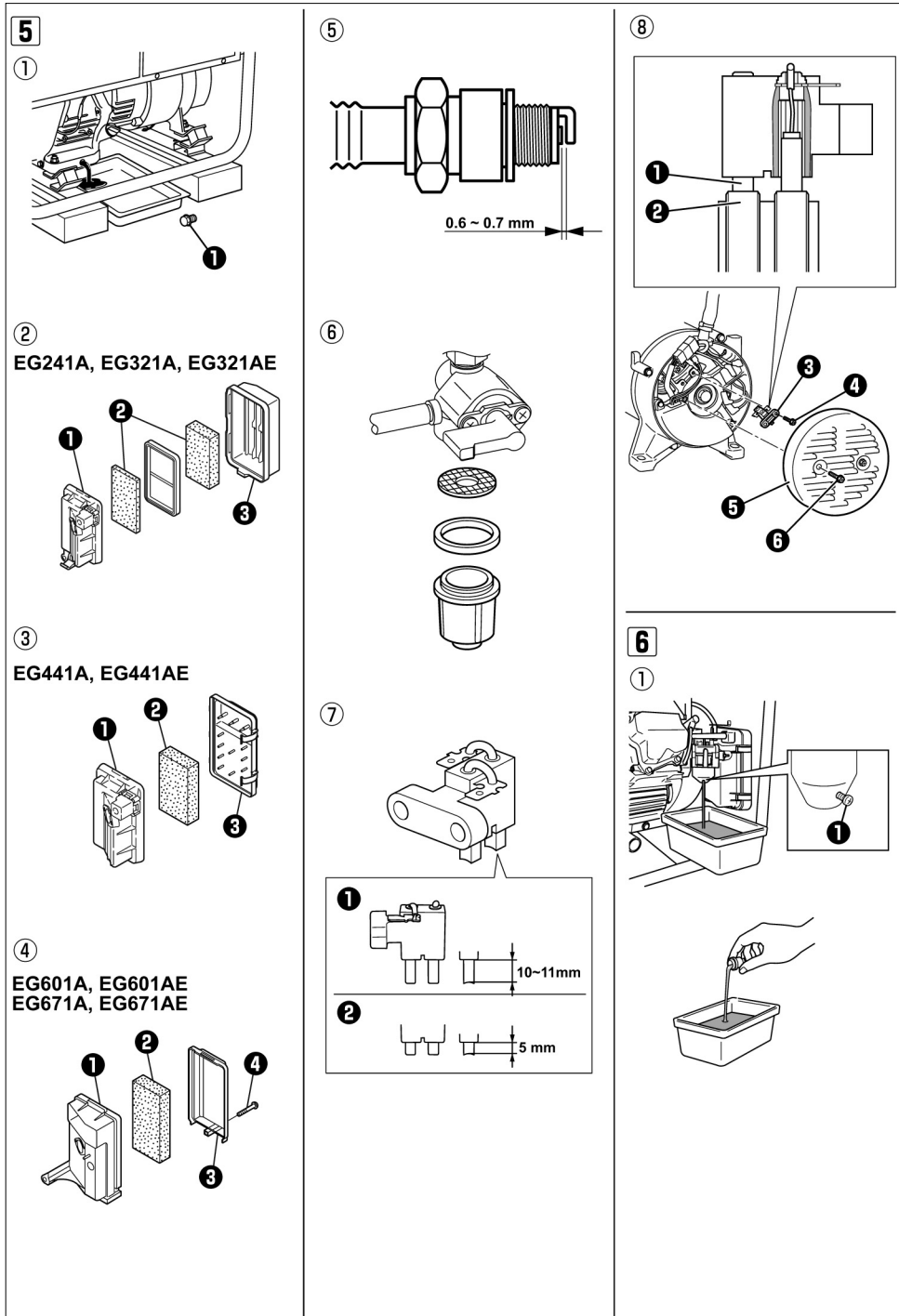
4



7







## 15. VOLITELNÉ DÍLY

### Instalace soukolí

- (1) Zkontrolujte dodané příslušenství.
- (2) Příprava nástrojů
  - Jeřáby nebo čtyřhranná ocel (přibližně 100 mm x 100 mm)
  - Kleště
  - 2 sady klíčů na šrouby (12 mm)
- (3) Návod k instalaci
  - A) Generátor pomocí jeřábu nebo čtyřhranné oceli nadzvedněte asi o 100 mm.
  - B) Nainstalujte kolo a doraz do hřídele kola.

#### <Část s dorazem>

Nainstalujte hřídel kola 5 do dorazu 1 tak, aby bylo mezi to dosazeno kolo 2 a upevněte jej kolíkem 3.  
Poté hřídel kola 5 a doraz 1 upevněte maticí 4.

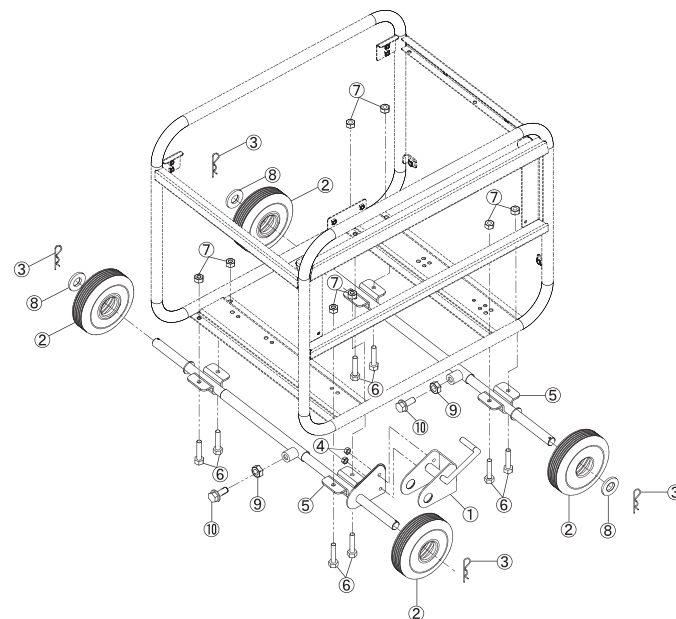
#### <Část bez dorazu>

Nainstalujte kolo 2 a kotouč 8 na hřídel kola 5 a díly upevněte kolíkem 3.

- C) Zkontrolujte, zda se kolo hladce otáčí.
- D) Uvolněte matici k nastavení délky 9 pro hřídel kola 5 a šroub 10, a pak otvor na rámu vyrovnejte s montážním otvorem hřídele kola 5 a utáhněte šroub 6 a matici 7, aby byly díly upevněny v této poloze.

### Utahovací moment: 20 až 25 Nm (2,0 až 2,5 kg-m)

- E) K zafixování délky hřídele kola 5 utáhněte matici k nastavení délky 9 pro hřídel kola 5 a šroub 10.



### 13. TECHNICKÉ PARAMETRY

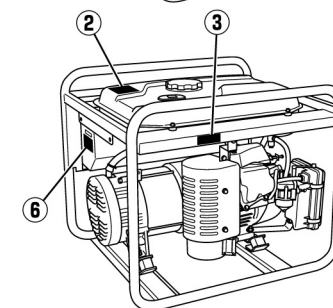
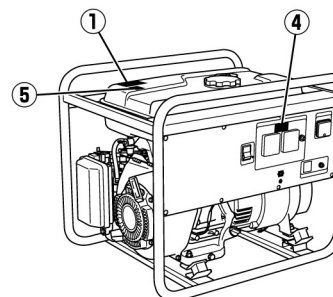
MODEL		EG241A	EG321A EG321AE	EG441A EG441AE	EG601A EG601AE	EG671A EG671AE	
Generátor na střídavý proud	Typ	kartáč, samobudicí, 2pólový, jednofázový					
	Regulační systém napětí	automatický regulátor napětí (AVR)					
	Výstup střídavého proudu	230 - 50					
	Jmenovité napětí - frekvence	V-Hz					
	Jmenovitý proud	A	8,7	10,4	15,7	20,0	23,9
	Jmenovitý výstupní výkon	VA (W)	2000	2400	3600	4600	5500
	Max. výstupní výkon	VA (W)	2400	3200	4400	6000	6700
	Faktor jmenovitého výkonu		1,0				
	Typ bezpečnostního zařízení		bezpojistkový přerušovací spínač				
	Výstup stejnosměrného proudu		12				
Jmenovité napětí	V						
Jmenovitý proud	A	8,3					
Typ bezpečnostního zařízení		bezpojistkový přerušovací spínač					
Motor	Model	EX17D	EX21D	EX30D	EX35D	EX40D	
	Typ	Robin vzduchem chlazený, 4tákní benzinový motor s nahoře umístěným rozvodovým					
	Zdvihový objem	ccm	169	211	287	404	
	Palivo		bezolovnatý benzin				
	Kapacita palivové nádrže	l	12,8			22,0	
	Kapacita motorový olej	l	0,6	1,0		1,2	
	Provozní doba na jedno naplnění nádrže	H	10,5	9,0	5,6	7,5	6,6
	Zapalovací svíčka		BR-6HS (NGK)				
	Systém startéru		lankový startér	elektrický/lankový startér			
	3/4 zátěž, spotřeba paliva	L/H	1,0	1,3	1,9	2,7	2,9
Směr otáčení		proti směru hodinových ručiček:					
Rozměry	Délka	mm	600	620 (870)*1	675 (925)*1	725 (975)*1	
	Šířka	mm	420	450	510	530	
	Výška	mm	500	500	540	580	
Hmotnost netto	kg	47	51 (56)*2	67 (77)*2	86 (96)*2	88 (98)*2	
Brutto hmotnost	kg	57	61 (66)*2	78 (88)*2	104 (114)*2	106 (116)*2	
Hmotnost podle postupu EPTA 01/2003							

#### Změny technických údajů vyhrazeny.

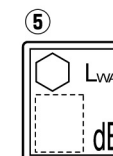
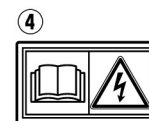
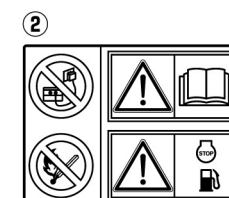
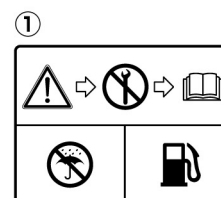
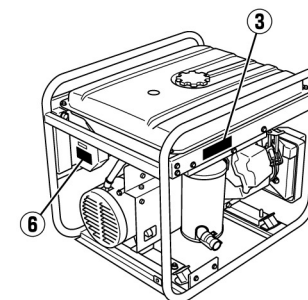
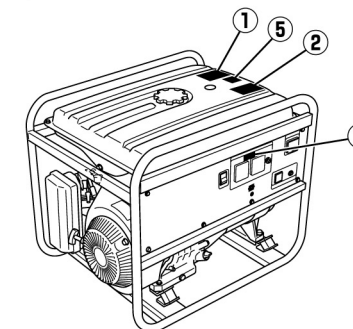
\*1: ( ) ukazuje rozměry rámu baterie.

\*2: ( ) ukazuje hmotnost elektrického startéru.

EG241A, EG321A, EG321AE  
EG441A, EG441AE



EG601A, EG601AE  
EG671A, EG671AE



Reference		
2004/108/EC		
2006/42/EC (98/37/EC)		
2006/95/EC		
2000/14/EC	Inform. místo	0470 NEMKO AS N-0314 OSLO Norsko 974404532
Změřená hladina zvukového tlaku:	EG241A 95,1 dB EG321A/EG321AE 94,9 dB EG441A/EG441 95,3 dB EG601A/EG601AE 95,9 dB EG671A/EG671AE 97,1 dB	
Garantovaná hladina zvukového tlaku:	EG241A 95 dB EG321A/EG321AE 96 dB EG441A/EG441 97 dB EG601A/EG601AE 97 dB EG671A/EG671AE 97 dB	
Vyhodnocovací metoda ke stanovení shody	Annex VI procedure	
Odkaz na harmonizující normy:	EN 12601(*1) EN 55012 EN 55014-1 EN 55014-2 CISPR 12 CISPR 14-1 CISPR 14-2	ISO 3744 ISO 8528 EN 61000-4-2 EN 61000-4-3 EN 61000-4-4 EN 61000-4-5 EN 61000-4-6 EN 61000-6-1

#### Další aplikované národní normy a specifikace:

\*1. kontrola výstupu vody opírající se o ISO8528-6-6-1-2.



Tomoyasu Kato

#### Místo:

Kitamoto, JAPONSKO

Ředitel

Datum: 30. ledna 2009

- Generátor pořádně očistěte hadrem napuštěným olejem. Po vyčištění ještě proveďte konzervaci ochranným prostředkem! GENERÁTOR NIKDY NEČISTĚTE VODOU!
- Tahejte za úchyt reverzního startéru, až ucítíte odpor a úchyt nechte stát ve své poloze.
- Generátor uložte do dobře větraného a ne vlhkého prostoru.

## 12. HLEDÁNÍ ZÁVAD A ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Pokud motor generátoru i po několika pokusech nenastartuje nebo generátor nevytváří napětí, můžete si vzít na pomoc dole uvedený seznam. Jestliže i poté nejde váš generátor nastartovat nebo nevyrobí napětí, spojte se s našim obchodníkem nebo zákaznickým servisem Makita.

### Pokud motor nestartuje:

Zkontrolujte, zda je páčka sytiče ve správné poloze.	Páčku sytiče nastavte do polohy „ZAVŘENO“.
Zkontrolujte, zda je otevřený palivový kohout.	Je-li uzavřený, pak jej otevřete.
Zkontrolujte hladinu paliva.	Nádrž doplňte, je-li prázdná, ale nesmíte ji však přeplnit.
Zkontrolujte, zda motorový spínač stojí v poloze (VYP).	Motorový spínač nastavte do polohy (ZAP).
Zkontrolujte, zda je ke generátoru připojen nějaký přístroj.	Je-li přístroj připojen, vypněte síťový vypínač připojeného přístroje a vytáhněte zástrčku.
Zkontrolujte umístění koncovky zapalovací svíčky.	Koncovku zapalovací svíčky přitlačte k zapalovací svíčce.
Zkontrolujte znečištění zapalovací svíčky.	Zapalovací svíčku odstraňte a vyčistěte elektrody.

### Není-li k dispozici výstupní napětí:

Zkontrolujte, zda přerušovací spínač pro střídavý proud stojí v poloze (ZAP).	Je-li zjištěno, že celková hodnota wattů elektrických přístrojů leží v rámci přípustných mezí a u žádného z přístrojů nedošlo k defektu, nastavte přerušovací spínač pro střídavý proud do polohy (ZAP). Pokud i nadále bude docházet k inicializaci přerušovacího spínače, obraťte se na vašeho specializovaného obchodníka.
Zkontrolujte, zda nejsou uvolněny zásuvka pro střídavý proud a zdířky pro stejnosměrný proud.	Uvolněný kontakt nechejte odstranit odborníkem.
Zkontrolujte, zda byly přístroje připojeny již během startování.	Vypněte spínač připojeného spotřebiče a kabel přístroje vytáhněte ze zásuvky. Po správném rozběhu generátoru kabel přístroje zase připojte.
Nízký proudový výkon.	Uhlíkové kartáče jsou nadměrně opotřebované.

## 9. PRAVIDELNÝ PROVOZ A INSPEKCE

Při používání generátoru jako zdroje nouzového proudu je potřebný pravidelný provoz a inspekce.

Stav paliva (benzinu) a motorového oleje se v průběhu času zhoršuje, což vede k potížím při startu, chybnému provozu motoru a výpadkům.

### OPATRNĚ

Protože se palivo (jako benzin) časem zkazí, pak palivo (benzin) pravidelně vyměňujte za čerstvé; doporučuje se jednou za tři (3) měsíce.

- Zkontrolujte palivo (benzin), motorový olej a vzduchový filtr.
- Nastartujte motor.
- U aktivních připojených zařízení, např. lamp, nechte motor minimálně deset minut běžet.
- Pak zkontrolujte následující body:
  - Správný běh motoru.
  - Náležitý výstup a správné rozsvěcování kontrolnek.
  - Normální funkce motorového spínače.
  - Bez prosaků motorového oleje a paliva (benzinu).

## 10. PŘEPRAVA

Při přepravě generátoru zajistěte vypuštění paliva (benzinu) z nádrže.

### VAROVÁNÍ

- Aby bylo zabráněno úniku paliva kvůli vibracím a otřesům, nesmí být generátor nikdy přepravován s palivem (benzinem) v nádrži.
  - Pevně nasadte víko palivové nádrže.
  - K zabránění vznícení paliva nikdy nevystavujte generátor po delší dobu přímému slunečnímu záření nebo jej nenechávejte stát na místech s příliš vysokou teplotou.
  - Palivo (benzin) při přepravě nalijte do speciálního kanystru na benzin vyrobeného z plechu.
- Motorový spínač nastavte do polohy „STOP“.
  - Palivo nechte vytéci z nádrže.
  - Nasadte víko nádrže.

### OPATRNĚ

- Na generátor nestavte těžké předměty.
- Generátor na přepravní vozidlo postavte ve správné poloze tak, aby se nemohl posunovat nebo spadnout. Generátor v případě potřeby zajistěte lany.

## 11. PŘÍPRAVA K USKLADNĚNÍ (viz obr. 6)

Nebude-li generátor po dobu 6 měsíců a více používán, musíte učinit následující opatření:

- Uvolněte palivové potrubí a nádrž opatrně vyprázdněte. Benzin, který zůstane v nádrži, ztrácí svou kvalitu, pak je obtížnější startování motoru.
  - K vypuštění paliva uvolněte vypouštěcí šroub plovákové komory karburátoru. (Viz obr. 6-1)
- VYPOUŠTĚCÍ ŠROUB
    - Vyměňte motorový olej.
    - Zkontrolujte, zda se neuvolnil nějaký šroub a matice, v případě potřeby je zase pevně utáhněte.

## PŘEDMLUVA

Srdečně vám blahopřejeme ke koupi **GENERÁTORU MAKITA**.

Tato příručka popisuje provoz a údržbu **GENERÁTORU MAKITA**.

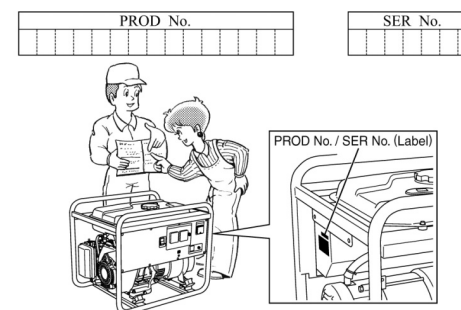
Tento **GENERÁTOR MAKITA** může být jako zdroj střídavého proudu použit pro obecná elektrická zařízení, lampy, nástroje atd. S ohledem na použití stejnosměrného proudu mohou být svorky použity jen k nabíjení akumulátoru 12 V. Generátor nepoužívejte k jiným účelům.

Prosím, udělejte si čas k seznámení se se správnou obsluhou a údržbou, abyste mohli tento výrobek používat s optimální bezpečností a účinností. Tento návod k obsluze uschovejte k dalšímu použití. Na základě naší stálé snahy o zlepšování výrobku si vyhražujeme provádění změn v rámci určitých opatření a specifikací bez předchozího oznámení.

Při objednávání náhradních dílů vždy uvádějte **MODEL, VÝROBNÍ ČÍSLO a SÉRIOVÉ ČÍSLO** výrobku.

Po kontrole výrobního čísla na vašem výrobku vyplňte následující pole.

(Poloha typového štítku je u jednotlivých modelů odlišná.)



Výrobní číslo/sériové číslo  
(etiketa)

# 1. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Bezpodmínečně si pozorně prostudujte všechna bezpečnostní opatření. Svou pozornost zaměřte na sdělení, která začínají následujícími slovy:

## VAROVÁNÍ

„**VAROVÁNÍ**“ upozornění, že při nedodržování pokynů může dojít k těžkým poraněním (eventuálně s následným usmrcením) nebo poškození přístroje.

## OPATRNĚ

„**OPATRNĚ**“ – upozornění, že při nedodržování pokynů může dojít k poraněním nebo věcným škodám.

## VAROVÁNÍ



Generátor neprovozujte v blízkosti benzínu a hořlavých plynů nebo materiálů. Palivovou nádrž neplňte u běžícího motoru!

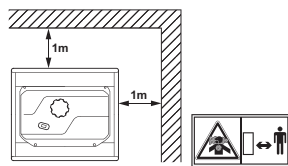
V blízkosti palivové nádrže je zakázáno kouřit či otevřený oheň, protože hrozí nebezpečí výbuchu nebo požáru. Dbejte, aby při plnění palivové nádrže nedošlo k jejímu přeplnění. Rozlité palivo okamžitě odstraňte a nechte uschnout, dříve než nastartujete motor.

## VAROVÁNÍ



V blízkosti generátoru neskladujte hořlavé materiály. Dbejte, aby se v blízkosti generátoru nenacházelo palivo, zápalky, střelný prach, staré napuštěné hadry, sláma, odpad nebo ostatní hořlavé materiály.

## VAROVÁNÍ



Generátor neprovozujte v prostoru, dutém prostoru, tunelu nebo jiném prostředí, které není dostatečně odvětráváno. Vždy jej provozujte na dobře větraném místě, protože by se v opačném případě mohl motor přehřát. Navíc je kyslíčnik uhelnatý, bezbarvý plyn bez zápachu obsažený ve výfukových plynech, jedovatý a ve vysokých koncentracích životu nebezpečný.

Generátor provozujte jen venku a v dostatečné vzdálenosti od oken, ventilačních otvorů a jiných vstupních otvorů vzduchu do budovy.

Kyslíčnik uhelnatý je životu nebezpečný! Generátor by měl být vždy minimálně 1 m vzdálen od objektu nebo budovy.

## VAROVÁNÍ

Generátor nemontujte a nestavte do skříně. Generátor má interní systém vzduchového chlazení a po zakrytí by se mohl přehřát.

Pokud jste generátor při nepoužívání zakryli k ochraně před povětrnostními vlivy, musíte ochranu odstranit ještě před zapnutím generátoru.

## ČIŠTĚNÍ PALIVOVÉHO FILTRU (viz obr. 5-6)

Palivový filtr chrání před nečistotami.

- Odstraňte hlavu filtru a vyčistěte ji.
- Benzínem vyčistěte síto a hlavu filtru.
- Hlavu filtru zase upevněte na přístroj a zajistěte, aby neunikalo palivo.

## KONTROLA UHLÍKOVÉHO KARTÁČE

### Důležité body k údržbě kartáče (efektivní délka)

Kartáč je oblast, která přichází do kontaktu se sběracím kroužkem, a proto musí být povrch stále hladký.

Není-li hladký, pak na kartáči a sběracím kroužku ulpívá uhlík a další substance.

Tato oblast musí být obroušena brusným papírem apod., protože je nebezpečná.

Vhodná délka kartáče činí 5–11 mm; měří-li kartáč 5 mm nebo je kratší, pak jej vyměňte. (Viz obr. 5-7)

- DÉLKA V NOVÉM STAVU
- EFEKTIVNÍ DÉLKA KARTÁČE

K tomu dochází proto, že s klesající délkou kartáče se snižuje kontaktní tlak se sběracím kroužkem a tím je způsoben pokles efektivnosti generátoru a výstupního napětí.

Ke stanovení délky kartáč kontrolujte vždy po 500 hodinách.

Kromě toho délku kartáče kontrolujte u chybových funkcí na generátoru, když například není k dispozici žádné nebo jen slabé napětí.

### Důležité body k údržbě kartáče

#### (demontáž a montáž) (viz obr. 5-8)

- KARTÁČ
- SBĚRACÍ KROUŽEK
- DRŽÁK KARTÁČE
- PŘÍRUBOVÉ ŠROUBY
- KRYT DRŽÁKU
- PŘÍRUBOVÉ ŠROUBY

#### Demontáž

- Sejměte oba přírubové šrouby (M5x20) a poté odeberte kryt držáku.
- Sejměte oba přírubové šrouby (M5x16) a poté odeberte kartáč.

#### Montáž

- Zatímco kartáč přitlačujete ke sběracímu kroužku, zajistěte jej (1,5–2N•m) oběma přírubovými šrouby (M5x16). Přitom se přesvědčte, zda je kartáč relativně ve správné poloze ke sběracímu kroužku.
- Kryt držáku (3–4 N•m) upevněte utažením obou přírubových šroubů (M5 × 20).



## VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE (viz obr. 5-1)

- Výměnu oleje proveďte po 100 provozních hodinách. (První výměna oleje u nového motoru musí být provedena po 20 pracovních hodinách.)
- (a) Olej nechejte vytékat u zahřátého motoru. K tomu účelu odstraňte vypouštěcí šroub oleje a uzavírací víko oleje.

## 1. VYPOUŠTĚCÍ ŠROUB OLEJE

- (b) Opět namontujte vypouštěcí zátku oleje, a do motoru nalijte olej až k horní značce na plnicím víku oleje.
- Používejte čerstvý, kvalitní mazací olej, a nalijte jej podle předpisu uvedeného na straně 5. Je-li použit znečištěný nebo opotřebovaný olej nebo není motorový olej dostatečně kvalitní, hrozí nebezpečí poškození motoru a zkrácení životnosti.

## ÚDRŽBA VZDUCHOVÉHO FILTRU (viz obr. 5-2 až 4)

Je velmi důležité, aby byl vzduchový filtr stále udržován v dobrém stavu. Nečistota, která vnikla kvůli nesprávné montáži, špatné údržbě nebo nevhodným filtračním vložkám způsobí poškození a opotřebování motoru. Vložky vzduchového filtru vždy udržujte v čistotě.

1. ZÁKLAD
2. VLOŽKA
3. KRYT VZDUCHOVÉHO FILTRU
4. ŠROUB

- (a) Odstraňte zásuvný šroub krytu vzduchového filtru.

## (EG601A, EG601AE, EG671A, EG671AE) (Viz obr. 5-4)

Sejměte kryt vzduchového filtru a filtrační vložku.

- (b) Uretanová pěna: Vložku z uretanové pěny vyperte v ropě nebo motorové naftě. Pak vložku napusťte směsí skládající se z 3 dílů ropy nebo motorové nafty a 1 dílu motorového oleje. Vložku k odstranění směsi vyždímejte a znovu vložte do vzduchového filtru.

## UPOZORNĚNÍ

Místo v pracím oleji (naftě) může být prvek z uretanové pěny vyčištěn i v roztoku z teplé vody a jemného čistícího prostředku. Poté prvek vypláchněte v čisté vodě. Prvek nechte úplně vyschnout. Prvek ponořte do čistého motorového oleje a pěnový prvek vytlačte tak, aby unikl přebytečný olej.

## VYČIŠTĚNÍ A NASTAVENÍ ZAPALOVACÍ SVÍČKY (viz obr. 5-5)

- (a) Je-li zapalovací svíčka znečištěna sazemi, musíte je odstranit prostředkem k čištění zapalovacích svíček nebo kartáčem.
- (b) Vzdálenost mezi elektrodami nastavte na 0,6 až 0,7 mm.

## Zapalovací svíčka: BR-6HS (NGK)

## VAROVÁNÍ

Generátor stavte jen na rovný podklad. Výroba speciální základové desky není potřebná. Na nerovném podkladu bude však generátor vibrovat, takže musíte zvolit podklad, který nebude vykazovat povrchové nerovnosti.

Bude-li generátor stát našikmo nebo bude během provozu posunut, může vytéci palivo a/nebo se generátor převrhne.

Postavíte-li generátor na strmý svah nebo úbočí, může vynechávat mazání olejem. Tím by mohlo dojít k poškození pístu, i když je hladina oleje na nejvyšším bodě.

## VAROVÁNÍ



Dávejte pozor na kabeláž nebo prodlužovací kabel od generátoru k připojenému spotřebiči. Leží-li kabel pod generátorem nebo se dostane do kontaktu s vibrující částí, může dojít k jeho zlomení, následkem může být požár. Generátor může být poškozen. Nebezpečí výbuchu! Poškozené nebo opotřebované kabely okamžitě vyměňte.

## VAROVÁNÍ

Generátor nezapínejte při dešti, ve vlhkém nebo mokřem prostředí nebo mokřima rukama. Bude-li generátor vlhký, může dojít k poranění uživatele elektrickým proudem.

## VAROVÁNÍ

Generátor nikdy neprovozujte, je-li vlhký nebo mokřý! Nikdy nad generátorem nenalévejte vodu nebo ho neumývejte vodou!

## VAROVÁNÍ

Při každém uvádění do provozu dbejte, aby byly zachovány všechny potřebné postupy pro uzemnění elektrických přístrojů. Zanedbání může přivodit těžké tělesné poranění nebo i smrt.

## VAROVÁNÍ



Generátor nepřipojujte k veřejné elektrické síti. Tak by došlo ke zkratování a poškození generátoru a také k zasažení elektrickým proudem.

## VAROVÁNÍ



Při práci na baterii nekuřte. Z baterie může vystupovat hořlavý vodíkový plyn a explodovat, pokud je baterie vystavena elektrickému jiskření nebo otevřenému ohni. Zajistěte dobrou ventilaci.

## VAROVÁNÍ

Motor je během používání a také po vypnutí velmi horký. Z blízkosti generátoru odstraňte hořlavý materiál. Nikdy se nedotýkejte jednotlivých dílů horkého motoru, především tlumiče výfuku. Následkem mohou být těžké popáleniny.

## VAROVÁNÍ

Đeti, zvířata a ostatní osoby musí být v bezpečné vzdálenosti od místa používání.

## VAROVÁNÍ

Je velmi důležité, abyste byli dobře informováni o bezpečném a správném používání elektrických nástrojů a ostatních elektrických přístrojů, které budete používat. Všichni uživatelé si musí přečíst a porozumět obsahu návodu k obsluze nástrojů nebo přístrojů, a také se jimi řídit. Uživatelé musí být obeznámeni s možnostmi používání a informováni o mezním zatížení nástrojů a přístrojů. Dodržujte všechny pokyny, které jsou uvedeny na výstražných tabulích. Návod k obsluze uchovávejte na bezpečném místě tak, aby byly kdykoli po ruce.

## VAROVÁNÍ

Výhradně používejte jen SCHVÁLENÝ prodlužovací kabel.

Má-li být nástroj nebo přístroj použit venku, mohou být použity jen prodlužovací kabely, na kterých je uvedeno "Vhodné pro použití venku". Na staveništích jsou přípustné jen kabely s označením H07 RN-F popř. H05 RN-F.

Nepoužívané prodlužovací kabel skladujte v suchém, větraném prostředí.

## VAROVÁNÍ

Nebudete-li generátor používat, pak přerušovací spínač střídavého proudu generátoru vypněte a odpojte všechny nástroje a provozovaná zařízení, stejný postup použijte před údržbou, nastavováním nebo umísťováním částí příslušenství a nástavců.

## OPATRŇ

Před prováděním jakékoli údržby, ošetřování nebo oprav se přesvědčte, zda je motor zastavený. Zajistěte, aby údržbu a opravy generátoru prováděl jen příslušně vyškolený personál.

## 7. PLÁN ÚDRŽBY

### KAŽDÝ DEN

- Zkontrolujte hladinu oleje.
- Zkontrolujte všechny konstrukční díly, které jsou uvedeny v kapitole „KONTROLA PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU“.

### VŽDY PO 50 HODINÁCH

- Umyjte filtrační prvek. Při používání ve znečištěném nebo prašném prostředí častěji.
- Zkontrolujte zapalovací svíčku.

### VŽDY PO 100 HODINÁCH

- Vyměňte motorový olej. \*-Při používání ve znečištěném nebo prašném prostředí jej vyměňte častěji.
- Vyčistěte lapač jisker.

### VŽDY PO 200 HODINÁCH

- Nastavte vzdálenost elektrody kontaktu zapalovací svíčky.
- Vyčistěte olejový filtr.

### VŽDY PO 500 HODINÁCH

- Vyměňte zapalovací svíčku a filtrační prvek.
- Vyčistěte, popř. nastavte karburátor, vůli ventilu, sedlo ventilu a hlavu válce.
- Zkontrolujte a vyměňte uhlíkové kartáče.

### VŽDY PO 1.000 HODINÁCH (PO 24 MĚSÍCÍCH)

- Zkontrolujte ovládací panel.
- Zkontrolujte rotor a startér.
- Vyměňte pryžový montážní blok motoru.
- Zkontrolujte motoru.
- Vyměňte palivové potrubí.

### UPOZORNĚNÍ: (\*)

- První výměna oleje musí být nuceně provedena po dvaceti (20) pracovních hodinách. Další výměna oleje vždy po 100 hodinách.
- Musí být zajištěna řádná likvidace starého oleje. Dodržujte zákony o likvidaci odpadů a vyhlášku o likvidaci starých olejů platné v dané zemi.

## 8. DRUH ÚDRŽBY

### OPATRŇ

Před prováděním jakékoli údržby, ošetřování nebo oprav se přesvědčte, zda je motor zastavený.

### UPOZORNĚNÍ

Při provádění údržby, ošetřování a oprav vybavení generátoru se doporučuje nosit ochranu sluchu.

## 6. LAPAČ JISKER

V suchém prostředí nebo na místě obklopeném dřevem se doporučuje, aby byl výrobek používán s lapačem jisker. Na některých místech musí být lapač jisker použit. Při provozu výrobku zajistíte dodržování všech platných místních předpisů a zákonů.

Lapač jisker musí být pravidelně čistěn, a tak udržován v dobrém funkčním stavu.

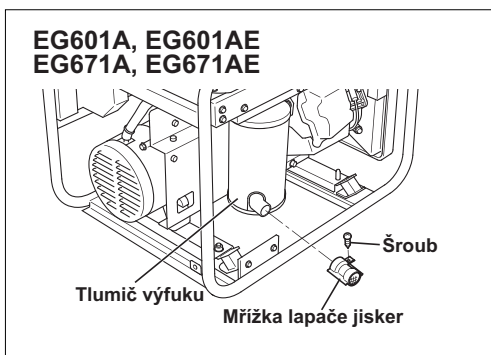
### Ucpaný lapač jisker:

- Brání průchodu odpadního plynu.
- Snižuje výkon motoru.
- Zvyšuje spotřebu paliva.
- Ztěžuje naskakování motoru.

Pokud motor běží, jsou tlumič výfuku a lapač jisker velmi horké. Před čištěním lapače jisker nechte ochladit tlumič výfuku.

### Odstranění lapače jisker

- (1) Z víka tlumiče výfuku odstraňte přírubový čep a víko sejměte.



- (2) Z lapače jisker odstraňte speciální šroub a z tlumiče výfuku sejměte lapač jisker.

### Čištění mřížky lapače jisker

Z mřížky lapače jisker kartáčem odstraňte uhlíkové usazeniny.

Pozor, aby nebyla mřížka poškozena.

Lapač jisker nesmí vykazovat poškození nebo otvory. Poškozený lapač jisker vyměňte. Lapač jisker a protektor tlumiče výfuku namontujte v obráceném pořadí než tomu bylo při demontáži.



## Symbyly a jejich význam

Podle evropských požadavků (směrnice EU) se pro výrobky i v tomto návodu k obsluze používají následující symboly uvedené v tabulce.

	Přečtěte si uživatelskou příručku.		Nepoužívat v blízkosti ohně, otevřených plamenů; zákaz kouření.
	Nedotýkejte se horkých povrchů.		Generátor nepřipojujte k veřejné elektr. síti.
	Výfukové plyny jsou jedovaté. Generátor neprovozujte v nevětrané oblasti.		Generátor neprovozujte za deště nebo sněhu.
	Před tankováním zastavte motor.		Zavolejte údržbu.
	Opatrně, nebezpečí zasažení elektrickým proudem.		Chraňte před mokrem.
	HORKÉ, nedotýkejte se horké části.		

	Zap. (proud a motor)		Poloha IN tlačítkového spínače (zapnutý)		Start motoru (elektrický startér)
	Vyp. (proud a motor)		Ochranné uzemnění (zem)		Zastavení motoru
	Střídavý proud		Pojistka		Benzin
	Stejnomořný proud		Motorový olej		Rychle
	Plus; kladný pól		Nalít olej		Pomalů
	Minus; záporný pól		Stav nabití baterie		Palivo start/běh
	Poloha OUT tlačítkového spínače (vypnutý)		Sytič; pomůcka ke spuštění za studena, vzduchový filtr		Palivo stop/stop

$P_r$	Jmenovitý výkon (kW)	$COP$	Plynulý výkon	$\cos \Phi_r$	Faktor jmenovitého výkonu
$f_r$	Jmenovitá frekvence (Hz)	$U_r$	Síťové napětí (V)	$I_r$	Jmenovitý proud (A)
$H_{max}$	Maximální nadmořská výška pro provoz přístroje (m)	$T_{max}$	Maximální teplota prostředí (°C)	m	Hmotnost (kg)

## 2. KONSTRUKČNÍ PRVKY (Viz obr. 1)

### UPOZORNĚNÍ

Viz obrázky na zadní straně přední titulní strany nebo zadním listu pro obr. 1 až 6.

#### EG241A, EG321A, EG321AE, EG441A, EG441AE (viz obr. 1-1)

1. Lankový startér
2. Rukojeť lankového startéru
3. Palivové síto (palivový kohout)
4. Palivová nádrž
5. Motorový spínač
6. Ovládací panel
7. Měrka olej (plnicí hrdlo oleje)
8. Vypouštěcí šroub oleje
9. Měřič paliva
10. Víko nádrže
11. Nástrčka zapalovací svíčky
12. Páčka sytiče
13. Vzduchový filtr
14. Výfuk
15. Obložení tlumiče výfuku

#### EG601A, EG601AE, EG671A, EG671AE (viz obr. 1-2)

1. Lankový startér
2. Rukojeť lankového startéru
3. Palivové síto (palivový kohout)
4. Víko nádrže
5. Motorový spínač
6. Ovládací panel
7. Měrka olej (plnicí hrdlo oleje)
8. Vypouštěcí šroub oleje
9. Palivová nádrž
10. Měřič paliva
11. Páčka sytiče
12. Nástrčka zapalovací svíčky
13. Vzduchový filtr
14. Tlumič výfuku
15. Výfuk

## 3. KONTROLY PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU (Viz obr. 2)

### 1. KONTROLA MOTOROVÉHO OLEJE (viz obr. 2-1,2)

Před kontrolou hladiny oleje nebo plněním musí generátor stát na stabilním a rovném podkladu a motor musí být vypnutý.

■ Odstraňte uzavírací víko oleje, a zkontrolujte hladinu oleje motoru. (Viz obr.2-1)

1. MĚRKA OLEJE
2. PLNICÍ HRDLO OLEJE
3. HORNÍ ZNAČKA HLADINY OLEJE

výkonovým štítkem, na kterém je uvedeno napětí, frekvence, intenzita proudu v ampérech (A) a elektrický výkon, který je potřebný pro provoz přístroje nebo nástrojů. Máte-li nějaké dotazy k rozběhovému proudu určitých elektrických přístrojů nebo nástrojů, spojte se s obchodníkem ve vaší blízkosti nebo zákaznickým servisem.

- Elektrické žárovky, teplotu udržující desky apod. při startu a během normálního používání vyžadují stejné množství proudu.
- Žárovky během spouštěcí periody vyžadují 1,2 až 2 násobek zobrazeného wattového výkonu.
- Rtuťové výbojky během spouštěcí periody vyžadují 2 až 3 násobek zobrazeného wattového výkonu.
- Elektrické motory potřebují vysoký rozběhový proud, který se řídí podle druhu a nasazení motoru. Po rozběhu elektromotor vyžaduje ještě 30% až 50% proudu pro další provoz.
- Většina elektrických přístrojů vyžaduje 1,2 až 3krát tolik proudu, pokud běží při zatížení. Tak může být ke generátoru s 5.000 W připojen elektrický nástroj 1800 až 4000 W.
- Vodní čerpadla a tlakovzdušné kompresory například vyžadují velmi vysoký proud při rozběhu. Jejich rozběhový proud je 3 až 5krát vyšší. Generátor 5.000 W může například provozovat jen jedno čerpadlo 1.000 až 1.700 W.

### UPOZORNĚNÍ

Dole uvedená tabulka výkonů platí pouze jako obecné vodítko. Proto potřebné údaje odečtete z výkonového štítku vašeho přístroje.

Ke stanovení celkového počtu wattů, který je požadován určitým elektrickým přístrojem nebo nástrojem, vynásobte volty (V) přístroje/nástroje s ampéry (A) přístroje. Údaje o voltech a ampérech jsou uvedeny na typovém štítku, který se nachází na každém elektrickém přístroji a nástroji.

Použití	Potřebný výkon (asi W)				
	EG241A	EG321A EG321AE	EG441A EG441AE	EG601A EG601AE	EG671A EG671AE
Žárovka, topný prvek	2000	2400	3600	4600	5500
Žárovka, elektrický přístroj	1100	1300	2000	2550	3050
Rtuťová výbojka	800	950	1450	1850	2200
Čerpadlo, kompresor	500	600	900	1150	1400

### POKLES NAPĚTÍ V PRODLUŽOVACÍCH KABELECH

Je-li k připojení přístrojů nebo nástrojů použito prodlužovací kabel, dochází ke ztrátě napětí v prodlužovacím kabelu. Tím se sníží efektivní napětí, které je k dispozici pro přístroj nebo nástroj. Následující tabulka ukazuje přibližnou ztrátu napětí, je-li spotřebič ke generátoru připojen prodlužovacím kabelem o délce více než 100 m.

Jmenovitý průřez	A.W.G. (průměr drátu)	Přípustný proud	Počet žil kabelu/ průměr žil	Odpor W/100m	Stávající ampéry						
					1 A	3 A	5 A	8 A	10 A	12 A	15 A
0,75	18	7	30/0,18	2,477	2,5 V	8 V	12,5 V	–	–	–	–
1,27	16	12	50/0,16	1,486	1,5 V	5 V	7,5 V	12 V	15 V	18 V	–
2,0	14	17	37/0,26	0,952	1 V	3 V	5 V	8 V	10 V	12 V	15 V
3,5	12–10	23	45/0,32	0,517		1,5 V	2,5 V	4 V	5 V	6,5 V	7,5 V
5,5	10–8	35	70/0,32	0,332		1 V	2 V	2,5 V	3,5 V	4 V	5 V

- Správný kladný (červený) nebo záporný (černý) kabel umístíte podle pólů baterie.
- Kabel pro stejnosměrný proud připojujete a odpojíte u zastaveného motoru.
- Při nabíjení z odzdušňovacích otvorů baterie uniká výbušný vodíkový plyn. Během nabíjení nesmí v blízkosti generátoru nebo baterie docházet k jiskření nebo se zde nacházet otevřený oheň.
- Elektrolyt obsahuje kyselinu sírovou, a proto může poleptat oči a oděv. Pracujte velmi opatrně, abyste se nedostali do kontaktu s touto kyselinou. Dojde-li ke kontaktu, postižené místo okamžitě opláchněte velkým množstvím tekoucí vody a pak vyhledejte lékařskou pomoc.
- Doba nabíjení závisí na typu baterie a stavu vybití baterie. Během nabíjení baterie musí být vlhkoměrem každou hodinu měřena specifická hustota elektrolytu.
- Přesvědčte se, zda je přerušovač pro stejnosměrný proud vypnutý.

Baterie je nabita, pokud se specifická hustota pohybuje v rozsahu do 1,26 do 1,28.

### 3. VYPNUTÍ GENERÁTORU

- Ze zásuvky generátoru vytáhněte zástrčku přístroje.
- Motor nechte asi 3 minuty bez zatížení běžet, dříve než jej zastavíte.
- (Modely s lankovým startérem)**  
Motorový spínač do polohy „O“ (VYP). (Viz obr. 4-6)
  - „I“ (ZAP)
  - „O“ (VYP)

#### (Modely s elektrickým startérem)

Motorový spínač nastavte do polohy STOP. (viz obr. 4-7)

- „O“ (STOP)
  - „I“ (ZAP)
  - „⊖“ (START)
- Uzavřete palivový kohout. (Viz obr. 4-8)
    - OTEVŘENO
    - ZAVŘENO

### 4. SNÍMAČ OLEJE (viz obr. 4-9)

#### 1. SNÍMAČ OLEJE

- Snímač oleje kontroluje tlak oleje v klikové skříně a automaticky přeruší spuštění motoru, jakmile hladina oleje klesne pod úroveň nastavenou z výroby.
- Pokud se motor automaticky zastavil, musí být generátor vypnut přerušovacím spínačem pro střídavý proud a zkontrolována hladina oleje. Musí být zkontrolována hladina oleje. Doplňte motorový olej, viz popis na straně 5, a znovu nastartujte motor.
- Pokud motor normálně nenastartuje, musíte ještě jednou zkontrolovat hladinu oleje.

### 5. INFORMACE O VÝKONU

Některé elektrické přístroje při startu potřebují vysoký rozběhový proud. To znamená, že rozběhový proud, který je potřebný při zapínání, může být větší než proud, který je nutný k normálnímu provozu přístroje. Elektrické přístroje a nástroje jsou obvykle opatřeny

- SPODNÍ ZNAČKA HLADINY OLEJE
    - Je-li hladina oleje na nejnižší úrovni, musí být doplněn vhodný olej (viz tabulku) až k horní značce. Při kontrole hladiny oleje neotáčejte uzavíracím víkem oleje. (Viz obr.2-2)
  - HORNÍ ZNAČKA HLADINY OLEJE
  - SPODNÍ ZNAČKA HLADINY OLEJE
    - Je-li olej znečištěný, proveďte jeho výměnu. (Viz DRUH ÚDRŽBY).
- Objem oleje (horní značka hladiny oleje): (L)**
- |                        |            |
|------------------------|------------|
| <b>EG241A</b>          | <b>0,6</b> |
| <b>EG321A, EG321AE</b> | <b>0,6</b> |
| <b>EG441A, EG441AE</b> | <b>1,0</b> |
| <b>EG601A, EG601AE</b> | <b>1,2</b> |
| <b>EG671A, EG671AE</b> | <b>1,2</b> |

#### Doporučený motorový olej:

Používejte olej pro 4taktní vozidla třídy SE (klasifikace API) nebo olej vyšší třídy (doporučen SG, SH nebo SJ). Olej SAE 10W-30 nebo 10W-40 se doporučuje pro normální používání při všech teplotách. Je-li použit jednosezonní olej, musí být zvolena správná viskozita pro průměrnou teplotu ve vašem prostředí.

Jednoúčelový olej	5W						
	10W						
	20W						
	#20						
	#30						
Víceúčelový olej	10W-30						
	10W-40						
Teplota prostředí	-20	-10	0	10	20	30	40°C
	-4	14	32	50	68	86	104°F

### 2. KONTROLA MOTOROVÉHO PALIVA (viz obr. 2-3,4)

#### VAROVÁNÍ

Palivo nedoplňujte, pokud kouříte nebo se nacházíte v blízkosti otevřeného ohně.

- Na ukazateli zkontrolujte zásobu paliva. (Viz obr. 2-3)
  - Je-li nádrž prázdná, doplňte ji bezolovnatým benzinem.
  - Na plnicím víku bezpodmínečně používejte palivové sítko. (Viz obr. 2-4)
- HLADINA
  - VÍKO PALIVOVÉ NÁDRŽE
  - SÍTKO PALIVOVÉHO FILTRU

**Množství paliva až do polohy „HLADINA“: (L)**

<b>EG241A</b>	<b>12,8</b>
<b>EG321A, EG321AE</b>	<b>12,8</b>
<b>EG441A, EG441AE</b>	<b>12,8</b>
<b>EG601A, EG601AE</b>	<b>22,0</b>
<b>EG671A, EG671AE</b>	<b>22,0</b>

## VAROVÁNÍ

K zabránění požáru si přečtěte všechny výstrahy.

- Nádrž neplňte u běžícího nebo horkého motoru.
- Před plněním paliva uzavřete palivový kohout.
- Dbejte, aby se do paliva nedostal prach, nečistota, voda nebo jiné cizí látky.
- Před spuštěním motoru úplně utřete rozlité palivo.
- Zdržovat se mimo dosah otevřeného ohně.

## 3. KONTROLA PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

Před startem motoru proveďte následující kontroly:

- Je palivové potrubí utěsněné, atd.?
- Jsou dotaženy všechny šrouby a matice?
- Nedošlo k poškození nebo zlomení některých konstrukčních prvků?
- Nepřichází generátor do styku s elektrickými kabely?

## 4. KONTROLA OKOLÍ GENERÁTORU

### VAROVÁNÍ

- Aby nedošlo k požáru, přečtěte si všechny výstražné pokyny.
- Z okolí generátoru odstraňte všechny zápalné nebo jinak nebezpečné materiály.
- Generátor postavte ve vzdálenosti minimálně 1 metr od budov nebo jiných objektů.
- Generátor provozujte jen v suchém, dobře větraném prostředí.
- Zajistěte, aby se do výfukové trubky nedostala cizí tělesa.
- V blízkosti generátoru se nesmí nacházet otevřený oheň. Nekuřte!
- Generátor stavte jen na plochý, stabilní podklad.
- Vzduchové kanály generátoru nesmí být zablokovány papírem nebo jiným materiálem.

## 5. UZEMNĚNÍ GENERÁTORU

- Pro uzemnění generátoru musí být zemnicí svorka generátoru spojena s tyčovým zemničem, který se zasune do rohu, nebo s vodičem, který je již uzemněn (viz obr. 2-5).
  1. ZEMNICÍ TYČ
- Pokud by takové zemnicí vedení nebo zemnicí elektroda nebyly k dispozici, uzemněte zemnicí čep generátoru na ukostřovací svorce použitého elektrického nástroje nebo přístroje. (Viz obr. 2-6)
  1. UKOSTŘOVACÍ SVORKA

- d) Zkontrolujte a potvrďte, zda je přerušovací spínač v poloze „I“ (ZAP). (Viz obr. 4-2)
  - 1 „I“ (ZAP)
- e) Zapněte vypínač spotřebiče.

## 2) POUŽITÍ, STEJNOSMĚRNÝ PROUD (jen k nabití akumulátoru 12 V)

### Přípojka stejnosměrného proudu

(jen k nabití akumulátoru 12 V) (viz obr. 4-3)

1. ČERVENÝ KABEL
2. ČERNÝ KABEL

K nabití baterie 12 V může být odebráno nanejvýš 12 V – 8,3 A (100 W) maximálního výkonu střídavého proudu z DC přípojky s kabelem výhradně pro stejnosměrný proud. (viz obr. 4-4)  
Kabel výhradně pro stejnosměrný proud se dodává se sadou ke generátoru (obsaženo v rozsahu dodávky). (viz obr. 4-5).

### Přerušovací spínač stejnosměrného proudu

Přerušovací spínač vypne napájení stejnosměrným proudem, pokud stejnosměrný proud překročí provozní rozsah, nebo když je defektní baterie.

Zkontrolujte přetížení generátoru a/nebo poškození baterie a přerušovací spínač stejnosměrného proudu zase zapněte poté, co je potvrzeno, že už byly odstraněny problémy a defekty.

### Připojení kabelu výhradně pro stejnosměrný proud:

- Kladnou připojovací svorku (červená) na generátoru spojte s kladnou připojovací svorkou (+) na baterii.
- Zápornou připojovací svorku (černá) na generátoru spojte se zápornou připojovací svorkou (-) na baterii.

### Nabíjení baterie:

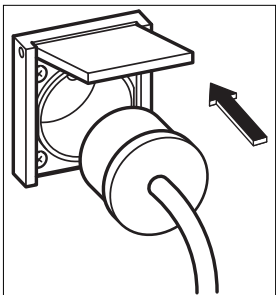
- 1) Zastavte motor.
- 2) Z baterie sejměte všechny přípojky.
- 3) Zástrčku kabelu vyhrazeného pro stejnosměrný proud zasuňte do zásuvky stejnosměrného proudu.
- 4) Kladnou (červenou) svorku kabelu pro stejnosměrný proud připojte ke kladnému pólu (+) baterie a zápornou (černou) svorku kabelu pro stejnosměrný proud připojte k zápornému pólu (-) baterie.
- 5) Na baterii vyjměte všechny zátky plnicích otvorů pro elektrolyt.
- 6) Zkontrolujte elektrolyt a podle potřeby jej doplňte destilovanou vodou.
- 7) Nastartujte motor.
- 8) Přesvědčte se, zda svítí kontrolka.
- 9) Přesvědčte se, zda je přerušovač pro stejnosměrný proud v poloze ON.
- 10) Proces nabíjení baterie začíná.

### OPATRNĚ

- Současně nepoužívejte výstupy pro stejnosměrný a střídavý proud.

## 1) POUŽITÍ, STŘÍDAVÝ PROUD

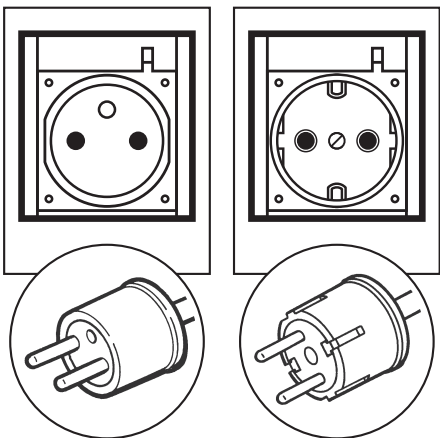
- (a) U voltmetru zkontrolujte správné napětí. (Viz obr. 4-1)
  - Tento generátor byl z výroby řádně testován a nastaven. Pokud generátor nevytváří specifikované napětí, spojte se s vaším dodavatelem Makita nebo nejbližším servisem.
- (b) Před připojením ke generátoru vypněte elektrické přístroje.
- (c) Konektory elektrických přístrojů zasuňte do zásuvky.



- Zkontrolujte počet ampérů zásuvek a přesvědčte se, zda příkon nepřekračuje předepsanou hodnotu.
- Přesvědčte se, zda celkový počet wattů všech připojených přístrojů nepřekračuje předepsanou výstupní hodnotu generátoru.

### OPATRNĚ

Do elektrické zásuvky nestrkejte cizí tělesa.



### VAROVÁNÍ

Dbejte, aby byl generátor uzemněn, má-li připojený elektrický přístroj zemnicí přípojku.

### UPOZORNĚNÍ

Je-li bezpojistkový přerušovací spínač během provozu vypnutý, dojde k přetížení generátoru nebo poškození připojeného přístroje.

Generátor okamžitě zastavte, zkontrolujte přetížení připojeného zařízení a/nebo generátoru, a potřebné opravy nechte provést u smluvního servisu Makita.

## 6. MONTÁŽ BATERIE (viz obr. 2-7) (modely s elektrickým startérem)

### Doporučená baterie

Typ: olověný akumulátor  
Kapacita (Ah/5 hod.): 12 V / 21AH nebo více  
Velikost: méně než 185 (d) × 125 (š) × 160 (v) mm

1. zemnicí kabel (černý)
2. Kabel startéru (červený)
3. Stavěcí deska
4. Stavěcí šroub
5. Deska baterie
6. Rám baterie č. 1
7. Rám baterie č. 2
8. Ochranná deska
9. Šroub
10. Matice

### VAROVÁNÍ

Nebudete-li se přesně řídit pokyny, hrozí nebezpečí nehod s vážným nebo smrtelným poraněním a/nebo věcnými škodami.

- Používejte baterie doporučené kapacity.
- Spínač startéru nastavte do polohy „O“ (STOP), pokud baterii vkládáte nebo vyjímáte. Při vkládání baterie nejdříve připojte k baterii plusový kabel (+) a poté minusový kabel (-). Dbejte, aby nedošlo ke zkratování kabelu baterie.
- Při vyjímání baterie nejdříve vždy odpojte minusový kabel (-).

ČERVENÝ KABEL: ke kladné svorce (+)

ČERNÝ KABEL: k záporné svorce (-)

- Nebude-li přípojka správně vytvořena, dojde k poškození generátoru.
- Pevně utáhněte šrouby a matice na svorce, aby se nemohly při vibracích uvolnit.
- Při nabíjení baterie vždy odpojte kabel baterie.

## 4. OBSLUHA (viz obr. 3)

### 1. SPUŠTĚNÍ GENERÁTORU

#### OPATRNĚ

Před realizací postupu uvedeného pod bodem „KONTROLA MOTOROVÉHO OLEJE“ zkontrolujte hladinu oleje.

- (a) Motorový spínač nastavte do polohy „I“ (ZAP.). (viz obr. 3-1)
  1. „O“ (ZAP.)
  2. „I“ (VYP.)
- (b) Otevřete palivový kohout. (viz obr. 3-2)
  1. OTEVŘENO
  2. ZAVŘENO

(c) Je-li motor studený, otočte páčku sytiče. (viz obr. 3-3)

1. PÁČKA SYTIČE
2. ZAVŘENO
3. OTEVŘENO

(d) **(Modely s lankovým startérem)**

Rukojet pomalu vytáhněte nad bod komprese (je cítit odpor), nechte ji, aby se vrátila do výchozí polohy a rychle zatáhněte. (viz obr. 3-4)

1. SILNĚ ZATÁHNĚTE

- Pokud motor i po několika pokusech nenaskočí, zopakujte shora popsany postup s tím, že tlačítko sytiče nastavíte zpět do polohy „OTEVŘENO“.
- Lanko úplně neprotahujte.
- Po naskočení nechte úchyt startéru vrátit zpět do výchozí polohy, zatímco ho dále držíte v ruce.

(e) **(Modely s elektrickým startérem)**

Klíč zasuněte do zapalování a ke spuštění jej otočte ve směru hodinových ručiček do polohy „I“ (ZAP.). Poté klíč otočte dále až do polohy „III“ (START). Motor nastartujte startérem. (viz obr. 3-5)

1. „O“ (STOP)
2. „I“ (ZAP)
3. „III“ (START)

#### OPATRNĚ

- Startér nesmí být aktivován déle než 5 s. Pokud motor nenaskočí, vraťte klíček zapalování do polohy „I“ (ZAP), 10 vteřin vyčkejte a poté se znovu pokuste nastartovat motor.
- Klíč zapalování u běžícího motoru neotáčejte do polohy „III“ (START), protože tím může dojít k poškození startéru.
- Má-li být motor spuštěn lankovým startérem, musí být klíč zapalování nastaven v poloze „I“ (ZAP) a pak vytaženo lanko s rukojetí.

(f) Pokud motor naskočil, pomalu nechte páčku sytiče vrátit zpět do polohy „OTEVŘENO“.

- (viz obr. 3-6)
1. PÁČKA SYTIČE
  2. ZAVŘENO
  3. OTEVŘENO

(g) Motor nechte několik minut zahřívát bez zatížení.

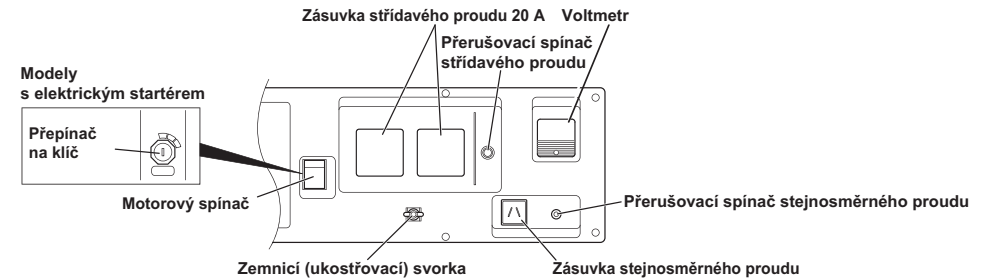
## 2. ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

### VAROVÁNÍ

- Přesvědčte, zda je spotřebič vypnutý, dříve než jej připojíte ke generátoru.
- Během provozu se generátor nesmí pohybovat.
- Generátor bezpodmínečně uzemnit, je-li uzemněn připojený spotřebič. Nedodržování tohoto předpisu může vést k úrazu elektrickým proudem.

### OVLÁDACÍ PANEL

(EG241A, EG321A, EG321AE)



(EG441A, EG441AE, EG601A, EG601AE, EG671A, EG671AE)

